

**Резолуции од Македонското друштво „Илинден“ -  
Тирана изгласани од Федералната Унија на  
Европските Националности (ФУЕН)**

**Rezoluta nga Shoqata Maqedonase “Ilinden” -  
Tiranë votuar nga Unioni Federativ i  
Kombësive Evropiane (FUEN)**

**Resolutions by the Macedonian Association “Ilinden” -  
Tirana adopted by the Federal Union of  
European Nationalities (FUEN)**





Пет години од кога, Македонското друштво „Илинден“-Тирана беше примено во семејството на претставниците на европските националности и стана рамноправен член на Федералната Унија на Европските Националности (ФУЕН). Особена заслуга за нашето членство во ФУЕН има Македонското меѓународно движење за човекови права од Канада со Претседател г-дин Бил Николов кое помогна Македонското друштво „Илинден“-Тирана да стане рамноправен член во ФУЕН, за што изразуваме благодарност.

Имено, Македонско друштво «Илинден»-Тирана стана рамноправен член на Федералната Унија на Европските Националности (ФУЕН) во конгресот на ФУЕН што се одржа на 15.05. 2015 година во Комотини, во Грција, во организија на Федерацијата на Западно – Тракиски Турци во Европа, Здружение на дипломирани студенти на Западна Тракија Малцинства и Партијата за пријателство, еднаквост, мир. Од тогаш до денес, Македонско друштво «Илинден»-Тирана дава голем придонес во евидентирањето и надминувањето на голем број прашања од интерес на Македонците во Албанија. Континуирано работи на заштитата на етничкиот, јазичниот, културниот идентитет и националните традиции на Македонците во Албанија.

Покрај тоа, Македонско друштво «Илинден»-Тирана редовно учествуваше во овие пет години на сите конгреси на ФУЕН. Така, бевме присутни и активно партиципиравме во работата на конгресот во Вроцлав, Полска на 21 мај 2016, потоа во Клуџ - Напоча, Романија на 20 мај 2017 година, како и на следниот Леуварден, Холандија, на 23 јуни 2018 година и на последниот конгрес одржан на 15 јуни 2019 година во Братислава, Словачка.

На сите конгреси Македонско друштво «Илинден»-Тирана поднесуваше резолуци чија содржина и намера беше подобрување на животот на Македонците во Албанија и сите беа освоени од страна на Федералната Унија на Европските Националности (ФУЕН). Истите се пратени до сите меѓународни институции кои се поврзани со малцистките проблеми, како и во државните институции на Албанија. Колку и дали овие резолуции придонесуваат за подобрување на положбата на Македонците во Албанија ќе биде следниот чекор кој ќе го преземеме на следниот конгрес на ФУЕН.

Македонското друштво „Илинден“-Тирана во функција на рамноправен член во ФУЕН и како дел од работната група на словенските малцинства во Европа, активно го покренува прашањето за Македонците во Албанија на меѓународната сцена. Македонското друштво „Илинден“-Тирана во ова прилика упатува искрена благодарност до сите членки на Федералната Унија на Европските Националности (ФУЕН) за соработката и разбирањето покажано за интересите на македонското малцинство во Албанија.

Истовремено испраќаеме искрени честитки до членовите, соработниците и симпатизерите на Македонското друштво „Илинден“-Тирана за петгодишниот јубилеј на членство во највисоката малцинска организација во Европа, со желба и натаму јасно и опстојно да работат на интересот и барањата на Македонците во Албанија. Да ни се множат јубилеите и пријателствата со сите народи и малцинства во светот.

Со почит

Никола Ѓурѓај

Претседател на Македонско друштво „Илинден“-Тирана

### РЕЗОЛУЦИЈА 2016 - 02

#### Резолуција за положбата на македонската заедница во Албанија поднесена од Македонското друштво „Илинден“-Тирана

До Собранието на делегати во Вроцлав/Бреслау, на 21. мај 2016. година, Делегатите од организациите членки на Федералната унија на европски националности (ФУЕН) ја усвоија следната резолуција:

Собранието на делегати на ФУЕН ја повикува Република Албанија:

1. Да ја потпише и да ја ратификува Европската повелба за регионални и малцински јазици на Советот на Европа, чекор кој албанската држава неодговорно го одложува со години од нејасни причини.
2. Официјално да го признае македонското малцинство на целата територија на Република Албанија.
3. Да ги обезбеди малцинските права на македонската заедница, особено во регионите Голо Брдо и Гора, на начин на кој тие се обезбедени во регионот Мала Преспа.
4. Да обезбеди изучување на македонскиот како мајчин јазик во државните училишта во Голо Брдо и Гора, и низ територијата на Република Албанија секаде каде што има значителен број на луѓе кои и припаѓаат на македонската заедница.

Македонската заедница во Република Албанија смета дека територијалната поделба на општините во 2015 година претставуваше чекор назад за правата на македонското малцинство во регионите Голо Брдо и Гора. Пред реформирањето на општините, Владата на Република Албанија ветуваше дека општините во кои живее македонското малцинство нема да бидат укинати. Од

1913 година регионите Голо Брдо и Гора постоеа како одделни административни единици.

Општинската реформа спроведена во 2015 година не исполни ниту еден од критериумите кои ги ветуваше Владата на Република Албанија, а камоли да ги земе предвид демографските, географските, економските и културолошките фактори во овие два региони, затоа што во нив живеат припадници на македонското малцинство. Со укинувањето на општините во регионот на Голо Брдо се искомплицираа животите на граѓаните во регионите Голо Брдо и Гора; тие сега мора да патуваат по два часа дури и за наједноставните административни услуги.

Собранието на делегатите на ФУЕН ја повикува Република Албанија:

5. Да создаде две општини во регионите Голо Брдо и Гора – општина Голо Брдо и општина Гора.
6. Да обезбеди финансиска поддршка од Министерството за култура на Албанија за културните и образовните активности на македонското малцинство во Република Албанија.

## РЕЗОЛУЦИЈА 2017 - 01

### Резолуција на Македонското друштво „Илинден“-Тирана

Делегатите од организациите членки на Федералната унија на европски националности (ФУЕН) ја усвоија следната резолуција на Собранието на делегатите во Клуџ - Напоча / Коложвар / Клаусенбург, Романија, на 20 мај 2017 година:

На барање на Македонското друштво „Илинден“-Тирана, Собранието на делегати на ФУЕН бара:

1. Владата на Албанија да ја потпише и да ја ратификува Европската повелба за регионални и малцински јазици.
2. Признавање на македонското национално малцинство кое живее во Голо Брдо, Гора и низ целата територија на Република Албанија.
3. Алканската државна телевизија (TVSH) да почне со емитување програмата на македонски јазик.
4. Да се воведува образование на македонски јазик во државните училишта во Голо Брдо и Гора, како и низ целата територија на Република Албанија, каде и да постои позначителен број на жители кои му припаѓаат на македонското национално малцинство.

5. Владата на Република Албанија треба да возобнови барем една заедничка општина во Голо Брдо и Гора. Македонското малцинство во Република Албанија смета дека општинските промени во 2015 година претставуваа чекор назад за македонската заедница во регионите Голо Брдо и Гора. Пред да се спроведе оваа општинска реформа, Владата на Република Албанија им гарантираше на општините каде што живее македонското малцинство дека тие нема да бидат укинати. Од 1913. година, регионите Голо Брдо и Гора опстојувале како одделни административни единици. Општинската реформа во 2015 година не исполни ниту еден од критериумите кои сама Владата на Република Албанија, сама си ги поставила и не ги зема предвид демографските, географските, економските и културолошките фактори во овие два региони во кои живее македонско малцинство. Укинувањето на општините во регионот Голо Брдо го отежни животот на жителите на регионите Голо Брдо и Гора, бидејќи тие сега мораат да патуваат по два часа дури и за наједноставните општински услуги.
6. Владата треба да го гарантира правото на мајчиниот јазик за македонското малцинство во Албанија, што значи дека македонскиот треба да се користи заедно со службениот јазик (албанскиот) во сите општини каде што повеќе од 20 проценти од населението се припадници на македонското национално малцинство.
7. Финансиска поддршка од Министерството за култура за културните активности и образованието на македонското национално малцинство во Албанија.

## РЕЗОЛУЦИЈА 2018 - 01

### Македонско друштво „Илинден“-Тирана

Делегатите од организациите - членки на Федералната унија на европски националности (ФУЕН) ја усвоија следната резолуција на Собранието на делегатите во Леуварден / Лоуверт, Холандија, на 23 јуни 2018. година:

Резолуција за територијалната поделба на општините во регионот на македонското национално малцинство во Албанија

1. Преструктуриње на општините во малцински регион

Општинската административна поделба спроведена во 2015. година не ги исполни во целост критериумите кои самата Влада си ги беше поставила; демографскиот, економските културолошките критериуми не беа испочитувани, особено во области каде што живее македонско национално малцинство.

Територијалната поделба на општините во Голо Брдо и Гора го отежни животот на жителите на областите Голо Брдо и Гора, и сега тие мораат да патуваат по два часа за да поднесат барања за документи до општината. ФУЕН заедно со Македонското друштво „Илинден“-Тирана и со македонското национално малцинство во Република Албанија, бараат трите општини, кои управуваат со Голо Брдо и Гора, да бидат реорганизирани во две одделни општини со имиња „општина Голо Брдо“ и „општина Гора“.

2. Пратеник во албанскиот Парламент избран директно од македонската национална заедница.

ФУЕН го поддржува барањето на македонското национално малцинство во Република Албанија кое бара барем еден пратеник во албанскиот Парламент кој ќе биде избран директно од македонската национална заедница, преку пропорционална листа.

3. Несогласување со амандманите во извештајот за Албанија усвоен од Европскиот Парламент во 2016 година

ФУЕН го осудува усвојувањето на амандманот 2016/2312 кон извештајот за Албанија во Европскиот Парламент, подготвен од Комитетот за надворешни работи на Европскиот Парламент, со кој македонското национално малцинство во Преспа, Голо Брдо и Гора се прогласува за бугарско. Македонското друштво „Илинден“-Тирана и македонското национално малцинство во Република Албанија го повикуваат Европскиот Парламент да го смени овој извештај кој содржи неточни оценки. Во сите пописи спроведени од албанските власти во овие региони, никој не се изјаснил како Бугарин.

4. Несогласување со бугарските обиди да се докаже непостоењето на македонското национално малцинство

ФУЕН ги осудува обидите на бугарската држава да докаже дека македонското национално малцинство во Албанија е бугарско. Сметаме дека ова претставува културолошки геноцид врз луѓето кои припаѓаат на македонското национално малцинство во Албанија. Македонското здружение „Илинден“-Тирана бара од албанската Влада да ги оцени активностите на бугарската Влада како обид за асимилирање на Македонците во Албанија.

## **РЕЗОЛУЦИЈА 2019 - 05**

### **Македонско друштво „Илинден“-Тирана**

Делегатите на организациите-членки на Федералната унија на европските националности (ФУЕН) на нивното Собрание на делегати во Братислава / Посон / Пресбург, Словачка, на 15. Јуни 2019. ја усвоја следнава

Резолуција во врска со подобрувањето на образовната политика за македонското малцинство во Албанија. Македонското друштво „Илинден“-Тирана и македонското национално малцинство во Република Албанија бараат културна и едукативна автономија за жителите од регионите Голо Брдо, Мала Преспа и Гора со цел да се зачува македонската култура во овие региони населени со акурли Македонско население.

Затоа, ФУЕН ја повикува Република Албанија:

1. Да се отвори Катедра за македонски јазик на државниот универзитет во Тирана, како и да се отвори одделение за македонски јазик на државниот универзитет „Фан Стилиан Ноли“ во Корча.
2. Да обезбеди застапеност на македонското национално малцинство во структурите на државната управа, локалните самоуправни тела и оние тела на локалната управа каде живеат значителен број на лица кои му припаѓаат на македонското национално малцинство.
3. Да обезбеди претставување на македонското национално малцинство пред управниот комитет на државата Радио телевизија.



# Резолуции од Македонското друштво „Илинден“ - Тирана изгласани од Федералната Унија на Европските Националности (ФУЕН)

Издавач: Македонско друштво „Илинден“ - Тирана

Главен и одговорен уредник: Никола Ѓурѓај

Лектура: Естела Карамешиноска

Печати: Печатница Абази - Тирана

Тираж: 200 примероци

Место на издавање: Тирана, 2020 година

Адреса:

Македонско друштво „Илинден“ - Тирана

e-mail: [drustvo.ilinden.tirana@live.com](mailto:drustvo.ilinden.tirana@live.com)

web: [www.ilinden-tirana.com](http://www.ilinden-tirana.com)

web: [www.vesnik-ilinden.com](http://www.vesnik-ilinden.com)

Сите права на објавување и размножување на оваа брошура му припаѓаат само на авторот



FEDERAL UNION OF EUROPEAN NATIONALITIES  
FÖDERALISTISCHE UNION EUROPÄISCHER NATIONALITÄTEN  
ФЕДЕРАЛИСТСКИЙ СОЮЗ ЕВРОПЕЙСКИХ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ  
UNION FÉDÉRALISTE DES COMMUNAUTÉS ETHNIQUES EUROPÉENNES

Pesë vjet nga kur, Shoqata Maqedonase «Ilinden» -Tiranë u pranua në familjen e përfaqësuesve të kombësive Evropiane dhe u bë anëtare e barabartë e Unioni Federativ i Kombësive Evropiane (FUEN). Meritë e veçantë për anëtarësimin tonë në FUEN ka Lëvizja Ndërkombëtare Maqedonase për të Drejtat e Njeriut nga Kanadaja me Kryetar Z. Bill Nikollov i cili ndihmoi Shoqatën Maqedonase «Ilinden» -Tiranë të bëhet anëtare e barabartë e Unioni Federativ i Kombësive Evropiane (FUEN), për të cilën ne shprehim mirënjohje të veçantë.

Gjegjësisht, Shoqata Maqedonase «Ilinden» -Tirana u bë anëtare e barabartë e Bashkimit Federal të Kombësive Evropiane (FUEN) në kongresin e FUEN të mbajtur më 15.05. 2015 në Komotini, Greqi, organizuar nga Federata e Turqve Thrakianë Perëndimorë në Evropë, Shoqata e Studentëve të Diplomuar të Minoriteteve të Trakës Perëndimore dhe Partia për Miqësi, Barazi, Paqe. Prej atëherë e deri më sot, Shoqata Maqedonase «Ilinden» -Tirana jep një kontribut të madh në regjistrimin dhe kapërcimin e një numri çështjesh me interes për Maqedonasit në Shqipëri. Vazhdimisht punon për mbrojtjen e identitetit etnik, gjuhësor, kulturor dhe traditave kombëtare të maqedonasve në Shqipëri.

Për më tepër, Shoqata Maqedonase «Ilinden» -Tirana mori pjesë rregullisht në këto pesë vjet në të gjitha kongreset e FEUN. Kështu, ne ishim të pranishëm dhe morëm pjesë aktivisht në punën e kongresit në Wroclaw, Poloni më 21 maj 2016, pastaj në Cluj-Napoca, Rumani më 20 maj 2017, si dhe në Leuwarden tjetër, Hollandë, më 23 qershor 2018 dhe në kongresin e fundit mbajtur në 15 qershor 2019 në Bratislava, Sllovaki.

Në të gjitha kongreset, Shoqata Maqedonase «Ilinden»-Tirana paraqiti rezoluta, përmbajtja dhe qëllimi i të cilave ishte të përmirësonin jetën e maqedonasve në Shqipëri dhe të gjitha u fituan nga Unioni Federativ i Kombësive Evropiane (FUEN). Ato janë dërguar në të gjitha institucionet ndërkombëtare në lidhje me çështjet e pakicave, si dhe në institucionet shtetërore të Shqipërisë. Sa dhe nëse këto rezoluta kontribuojnë në përmirësimin e pozitës së maqedonasve në Shqipëri do të jetë hapi tjetër që do të hedhim në kongresin e ardhshëm të FUEN.

Shoqata Maqedonase «Ilinden» -Tiranë, si anëtare e barabartë e FUEN dhe si pjesë e grupit punues të pakicave sllave në Evropë, ngre në mënyrë aktive çështjen e maqedonasve në Shqipëri në skenën ndërkombëtare. Shoqata Maqedonase «Ilinden»-Tiranë me këtë rast shpreh mirënjohjen e saj të sinqertë për të gjithë anëtarët e **Unionit Federativ i Kombësive Evropiane (FUEN)** për bashkëpunimin dhe mirëkuptimin e treguar për interesat e pakicës maqedonase në Shqipëri. Në të njëjtën kohë, ne u dërgojmë urime të sinqerta anëtarëve, bashkëpunëtorëve dhe mbështetësve të Shoqatës Maqedonase «Ilinden» -Tiranë për jubileun pesë-vjeçar të anëtarësimin në organizatën më të lartë të pakicave në Evropë, duke dëshiruar të vazhdojmë të punojmë

në mënyrë të qartë dhe këmbëngulëse për interesat dhe kërkesat e maqedonasve në Shqipëri. Të shumëfishojmë jubileët dhe miqësitë tona me të gjitha kombet dhe pakicat në botë.

**Me respekt**

**Nikolla Gjurgjaj**

**Kryetar i Shoqatës Maqedonase «Ilinden» -Tiranë**

## REZOLUTË 2016 – 02

### **Rezolutë mbi situatën e minoritetit Maqedonas në Shqipëri e paraqitur nga Shoqata Maqedonase "Ilinden"-Tiranë.**

Në Asamblenë e Delegatesve në Wrocław/Breslau, me datën 21 maj 2016, delegatët anëtarë të Bashkimit Federal të Kombësive Evropiane (FUEN) miratuan rezolutën e mëposhtme:

Asambleja e Delegatesve të FUEN i bën thirrje Republikës së Shqipërisë:

1. Të nënshkruajë dhe të ratifikojë Kartën Evropiane të Këshillit Evropian për gjuhët rajonale ose të minoriteteve, të cilën shteti shqiptar e ka vonuar për vite me rradhë në një mënyrë të paqartë dhe të papërgjegjshme.
2. Të njohë zyrtarisht minoritetin maqedonas në të gjithë territorin e Republikës së Shqipërisë.
3. T'i ofrojë minoritetit maqedonas të gjitha të drejtat minoritare, veçanërisht në rajonet e Gollobordës dhe të Gorës, duke qënë se këto të drejta janë implementuar tashmë në Prespën e Vogël.
4. Të ofrojë leksione të gjuhës maqedonase si gjuhë amtare në shkollat publike të Gollobordës dhe Gorës, gjithashtu edhe në të gjithë territorin shqiptar ku ka anëtarë të minoritetit maqedonas.

Minoriteti Maqedonas në Republikën e Shqipërisë e konsideron reformën administrative të implementuar në vitin 2015 si një hap mbrapa për të drejtat e minoritetit maqedonas në rajonet e Gollobordës dhe Gorës.

Para se të zbatohet reforma administrative, Qeveria e Republikës së Shqipërisë siguroi që komunat ku jeton pakica maqedonase nuk do të shpërbëhen. Qe nga viti 1913 trevat e Gollobordës dhe Gorës kishin qënë në njesi të veçanta administrative.

Reforma administrative e zbatuar në vitin 2015 nuk plotësoi një nga kriteret e përcaktuara nga Qeveria e Republikës së Shqipërisë, e gjithashtu nuk u morën parasysh faktorët demografikë, gjeografikë, ekonomikë dhe kulturorë në keto dy rajone sepse pakica maqedonase jeton këtu. Mbyllja e komunave në rajonin e Gollobordës dhe Gorës e ndërlikon jëtën për banorët e ketyre rajoneve, të cilët edhe për një dokument të thjeshtë administrative duhet të udhetojnë përafërsisht dy orë.

5. Të krijohet në rajonet e Gollobordës dhe Gorës dy komuna: Komunën e Gollobordës dhe Komunën e Gorës.
6. Të sigurojë ndihmë financiare Ministria e Kulturës e Shqipërisë për aktivitetet kulturore dhe arsimore të minoritetit Maqedonas në Republikën e Shqipërisë.

### REZOLUTË 2017 – 01

#### Shoqata maqedonase "Ilinden"-Tiranë

Në Asamblenë e Delegatëve në Cluj-Napoca/Kolozsvár/Klausenburg, Rumani, me datë 20 maj 2017, delegatët anëtarë të Bashkimit Federal të Kombësive Evropiane (FUEN) miratuan rezolutën e mëposhtme:

Me kërkesë të Shoqates maqedonase "Ilinden"-Tiranë, asambleja e delegatëve të FUEN kërkon që:

1. Qeveria shqiptare të nënshkruajë dhe ratifikojë Kartën Evropiane për gjuhët rajonale ose të minoriteteve.
2. Të njohë minoritetet maqedonase që jetojnë në Gollobordë, Gorë dhe në territore të tjera të Republikës së Shqipërisë.
3. Televizioni shqiptar (TVSH) të fillojë transmetimin në gjuhën maqedonase.
4. Arsimiti në gjuhën maqedonase në shkollat publike të Gollobordës, Gorës dhe në territore të tjera të Republikës së Shqipërisë ku ka persona që i përkasin minoritetit maqedonas.
5. Qeveria shqiptare të riinstalojë të paktën një prej komunave në Gollobordë dhe Gorë.

Minoriteti maqedonas në Republikën e Shqipërisë e konsideron reformën administrative të implementuar në vitin 2015 si një hap mbrapa për të drejtat e minoritetit maqedonas në rajonet e Gollobordës dhe Gorës.

Para se të zbatohet reforma administrative, qeveria e Republikës së Shqipërisë siguroi që komunat ku jeton pakica maqedonase nuk do të shpërbehen. Që nga viti 1913 trevat e Gollobordës dhe Gorës kishin qënë në njesi të veçanta administrative.

Reforma administrative e zbatuar në vitin 2015 nuk plotësoi një nga kriteret e përcaktuara nga qeveria e Republikës së Shqipërisë, e gjithashtu nuk u morën parasysh faktorët demografikë, gjeografikë, ekonomikë dhe kulturorë në këto dy rajone sepse pakica maqedonase jeton ketu. Mbyllja e komunave në rajonin e Gollobordës dhe Gorës e ndërlikon jetën për banorët e këtyre rajoneve, të cilët edhe për një dokument të thjeshtë administrativ duhet të udhëtojnë për afërsisht dy orë.

6. Qeveria të garantojë të drejtën për të përdorur gjuhën amtare të minoritetit Maqedonas në Shqipëri, që do të thotë se gjuha maqedonase mund të përdoret përveç gjuhës standarte (shqipe) në të gjitha komunat me më shumë se 20% të popullatës që bëjnë pjesë në minoritetin maqedonas.
7. Ndihmë financiar nga Ministria e Kulturës për aktivitetet kulturore dhe arsimore për minoritetin maqedonas në Shqipëri.

## REZOLUTË 2018 – 01

### Shoqata maqedonase "Ilinden"-Tiranë

Në Asamblenë e Delegatesve në Leeuwarden/Ljouwert, Hollandë, me datë 23 qershor 2018, delegatet anetarë të Bashkimit Federal të Kombësive Evropiane (FUEN), miratuan rezolutën e mëposhtme:

1. Ristrukturimi i komunave në rajonin e minoriteteve.

Reforma administrative e zbatuar në vitin 2015 nuk plotësoi një nga kriteret e përcaktuara nga Qeveria e Republikës së Shqipërisë, e gjithashtu nuk u morën parasysh faktorët demografikë, gjeografikë, ekonomikë dhe kulturorë në këto dy rajone sepse pakica maqedonase jeton ketu. Mbyllja e komunave në rajonin e Gollobordës dhe Gorës e ndërlikon jetën për banorët e këtyre rajoneve, të cilët edhe për një dokument të thjeshtë administrativ duhet të udhëtojnë për afërsisht dy orë.

2. MP në Parlamentin Shqiptar i zgjedhur drejtëpërdrejtë nga pakica kombëtare maqedonase

FUEN mbështet qëllimin e minoritetit maqedonas në Republikën e Shqipërisë, që kërkon të ketë se paku një deputet në Parlamentin Shqiptar i cili zgjidhet drejtëpërdrejtë nga lista propocionale e minoritetit kombëtar maqedonas.

3. Refuzimi i amendamentëve në raportin e Shqipërisë të miratuar nga Parlamenti Evropian në vitin 2016.

FUEN dënon ndryshimin e raportit për Shqipërinë 2016/2312 të miratuar nga Parlamenti Evropian, i përgatitur nga Komiteti i Puneve të Jashtme të Parlamentit

Evropian, në të cilin pakica kombëtare maqedonase në Prespë, Gollobordë, Gorë u shpall bullgare. Shoqata Maqedonase "Ilinden"-Tiranë dhe Pakica Kombëtare Maqedonase në Republikën e Shqipërisë i kërkojnë Parlamentit Evropian të ndryshojë këtë rezolutë pasi përmban fakte të pavërteta. Në ato rajone kur janë zhvilluar regjistrimet e popullsisë askush nuk është deklaruar veten Bullgar.

4. Refuzimi i përpjekjes së bullgareve për të vërtetuar mosekzistimin e pakicës kombëtare maqedonase.

FUEN dënon të gjitha përpjekjet e shtetit bullgar për të dëshmuar se pakica kombëtare maqedonase është bullgare. Ne e konsiderojmë këtë si një gjenocid kulturor kundër njërezve që i përkasin pakicës kombëtare maqedonase në Shqipëri. Shoqata Maqedonase "Ilinden"-Tiranë i kërkon Qeverisë Shqipëtare të përcaktojë aktivitetet e Qeverise bullgare për të asimiluar maqedonasit në Shqipëri.

## REZOLUTË 2019 – 05

### Shoqata maqedonase "Ilinden"-Tiranë

Delegatët e shoqatave pjesëmarrëse të Bashkimit Federal të Kombësive Evropiane (FUEN) kanë pranuar rezolutën e mëposhtme gjatë Asamblesë së Delegatëve në Bratisllavë/Pozsony/ Pressburg, Sllovaki, më 15 Qershor 2019:

Rezolutë për përmirësimin e politikave arsimore për minoritetin Maqedonas në Shqipëri.

Shoqata Maqedonase "Ilinden"-Tiranë dhe minoriteti nacional maqedonas në Republikën e Shqipërisë kërkojnë autonomi kulturore dhe arsimore për banorët e zonave Gollobordë, Prespë dhe Gorë në mënyrë që të ruhet kultura Maqedonase në këto rajone të banuara nga një popullatë maqedonase e pastër. FUEN i kërkon Republikës së Shqipërisë:

1. Hapjen e Departamentit të Gjuhës Maqedonase në Universitetin e Tiranës dhe gjithashtu hapjen e një departamenti të tillë edhe në Universitetin "Fan Stilian Noli" në Korçë.
2. Të sigurojë përfaqësimin e minoritetit maqedonas në strukturën e administrimit Shtetëror, në trupat e vetëqeverisjes lokale dhe në ato të administratës lokale, ku një numër i konsiderueshëm personash i përkasin minoritetit maqedonas.
3. Të sigurojë përfaqësimin e minoritetit maqedonas në komitetin drejtues të Radio Televizionit Shqiptar.

# Rezoluta nga Shoqata Maqedonase "Ilinden"-Tiranë votuar nga Unioni Federativ i Kombësive Evropiane (FUEN)

Botues: Shoqata maqedonase "Ilinden"-Tiranë

Kryeredaktor: Nikolla Gjurgjaj

Lektorimi: Estela Karameshinoska

Botues: Shtypshkronja Abazi - Tiranë

Tirazh: 200 kopje

Vendi i botimit: Tiranë, 2020

Kontakt:

Shoqata Maqedonase "Ilinden"-Tiranë

e-mail: [drustvo.ilinden.tirana@live.com](mailto:drustvo.ilinden.tirana@live.com)

web: [www.ilinden-tirana.com](http://www.ilinden-tirana.com)

web: [www.vesnik-ilinden.com](http://www.vesnik-ilinden.com)

Të gjithë të drejtat për botimin dhe shumëfishim të kësaj broshure i takojnë vetëm autorit



FEDERAL UNION OF EUROPEAN NATIONALITIES  
FÖDERALISTISCHE UNION EUROPÄISCHER NATIONALITÄTEN  
ФЕДЕРАЛИСТСКИЙ СОЮЗ ЕВРОПЕЙСКИХ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТ  
UNION FÉDÉRALISTE DES COMMUNAUTÉS ETHNIQUES EUROPÉENNES

## Resolutions by the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana adopted by the Federal Union of European Nationalities (FUEN)

Five years ago the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana was admitted into the family of representatives of European nationalities and became a full member of the Federal Union of European Nationalities (FUEN). Great contribution to this was made by Macedonian Human Rights Movement International from Canada and its President Bill Nicholov, who helped the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana become a full FUEN member, for which we express our gratitude.

The Macedonian Association “Ilinden”-Tirana became a full member of the Federal Union of European Nationalities (FUEN) at the FUEN congress on April 15 2015 in Komotini, Greece, organized by the Federation of Turks of Western Thrace in Europe, the Association of Minority Graduate Students of Western Thrace and the Friendship, Equality and Peace Party. In the time since, the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana has made major contributions in documenting and overcoming a large number of issues of interest to the Macedonian in Albania. We continuously work to protect the ethnic, linguistic and cultural identity and the national traditions of the Macedonians in Albania.

Additionally, the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana has participated in all FUEN congresses since 2015. We were present and worked actively at the Wroclaw, Poland congress on May 21 2016, at the congress held in Cluj-Napoca in Romania on May 20 2017, at the congress in Leeuwarden in the Netherlands on June 23 2018 and at the latest congress on June 15 2019 in Bratislava, Slovakia. At all these events, the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana presented resolutions with the aim and intent of improving the life of Macedonians in Albania and all were adopted by the Federal Union of European Nationalities (FUEN). They were forwarded to international institutions who deal with minority issues as well as to the state institutions in Albania.

The extent to which these resolutions contribute to the improvement of Macedonians in Albania will be the next step we take at the coming FUEN congress. As a full member of FUEN and part of the working group on Slavic minorities in Europe, the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana has actively raised the issue of the Macedonians in Albania at the international stage.



The Macedonian Association “Ilinden”-Tirana would like to extend its sincere gratitude to all members of the Federal Union of European Nationalities (FUEN) for their cooperation and the understanding they have shown us in the protection of the Macedonian minority in Albania. We also send our sincere congratulations to the members, associates and supporters of the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana on the fifth anniversary of our membership in the premier minority rights organization in Europe, with the desire to continue working persistently to protect the interests and demands of Macedonians in Albania. May the anniversaries grow as our friendship with all nations and minorities in the world grows.

Respectfully,

**Nikola Gjurgjaj**

**President of the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana**

## RESOLUTION 2016 - 02<sup>1</sup>

### Resolution on the situation of the Macedonian minority in Albania submitted by the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana

At the Assembly of Delegates in Wrocław/Breslau, on 21 May 2016, the Delegates of the Member Organisations of the Federal Union of European Nationalities (FUEN) adopted the following resolution:

The Assembly of Delegates of FUEN calls on the Republic of Albania:

1. To sign and ratify the European Charter for Regional or Minority Languages of the Council of Europe that the Albanian state has delayed for years in an unclear and irresponsible way.
2. To officially recognize the Macedonian minority on the whole territory of the Republic of Albania.
3. To grant all the minority rights to the Macedonian minority especially in the regions of Golo Brdo and Gora, the same way as these are implemented in the region of Mala Prespa.
4. To teach the Macedonian language as mother tongue in public schools in Golo Brdo and Gora and across the territory of the Republic of Albania where a significant number of people belonging to the Macedonian minority are present.

<sup>1</sup> Resolution 2016 - 02, adopted at the FUEN Assembly of Delegates 2016  
[https://www.fuen.org/fileadmin/user\\_upload/congress\\_2016/Resolution\\_2016-02\\_EN.pdf](https://www.fuen.org/fileadmin/user_upload/congress_2016/Resolution_2016-02_EN.pdf)

The Macedonian minority in the Republic of Albania considers the administrative reform implemented in year 2015 as a setback for the rights of the Macedonian minority in the regions of Golo Brdo and Gora. Before the administrative reform was implemented the government of the Republic of Albania assured that the municipalities where the Macedonian minority lives will not be dissolved. Since the year 1913 the regions of Golo Brdo and Gora had been in separate administrative units.

The administrative reform implemented in 2015 did not meet not one of the criteria set by the government of the Republic of Albania, let alone take account of the demographic, geographic, economic and cultural factors in these two regions because the Macedonian minority lives here. The closure of the municipalities in the region, of Golo Brdo complicates life for residents of the regions of Golo Brdo and Gora; even for a simple administrative document they have to travel nearly two hours.

The Assembly of Delegates of FUEN calls on the Republic of Albania:

5. To create in the regions of Golo Brdo and Gora two municipalities, the Golo Brdo Municipality and the Gora Municipality.
6. To provide financial support from the Ministry of Culture of Albania for cultural and educational activities of the Macedonian minority in the Republic Albania.

### RESOLUTION 2017 - 01<sup>2</sup>

#### Macedonian Association “Ilinden”-Tirana

Macedonian Association “Ilinden”-Tirana The Delegates of the Member Organisations of the Federal Union of European Nationalities (FUEN) adopted the following resolution at their Assembly of Delegates in Cluj-Napoca/Kolozsvár/Klausenburg, Romania, on 20 May 2017:

By request of the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana, the FUEN Assembly of Delegates asks for:

1. The Government of Albania to sign and ratify the European Charter for Regional or Minority Languages.
2. The Recognition of the Macedonian national minorities living in Golo Brdo, Gora and across the entire territory of the Republic of Albania.
3. The state television (TVSH) to start broadcasting in the Macedonian language.

<sup>2</sup> Resolution 2017 - 01, adopted at the FUEN Assembly of Delegates 2017  
[https://www.fuen.org/fileadmin/user\\_upload/congress\\_2017/2017\\_FUEN\\_Resolutions\\_All\\_EN.pdf](https://www.fuen.org/fileadmin/user_upload/congress_2017/2017_FUEN_Resolutions_All_EN.pdf)

4. Education in the Macedonian language in public schools in Golo Brdo and Gora and across the entire territory of Republic of Albania where there is a significant number of persons belonging to the Macedonian national minority.
5. The Government of the Republic of Albania to reinstall at least one joint municipality in Golo Brdo and Gora. The Macedonian minority in the Republic of Albania considers the administrative reform implemented in 2015 a setback for the rights of the Macedonian minority in the regions of Golo Brdo and Gora. Before the administrative reform was implemented the government of the Republic of Albania assured that the municipalities where the Macedonian minority lives will not be dissolved. Since the year 1913 the regions of Golo Brdo and Gora had been in separate administrative units. The administrative reform implemented in 2015 did not meet any of the criteria set by the government of the Republic of Albania, thus ignoring the demographic, geographic, economic and cultural factors in these two regions where the Macedonian minority lives. The closure of the municipalities in the region of Golo Brdo complicates life for residents of the regions of Golo Brdo and Gora because they have to travel nearly two hours even for a simple administrative document.
6. The Government to guarantee the right to use the mother tongue of the Macedonian national minority in Albania, meaning that Macedonian could be used besides the official language (Albanian) in all municipalities with more than 20% of the population are part of the Macedonian national minority.
7. Financial support from the Ministry of Culture for cultural activities and education for the Macedonian national minority in Albania.

## RESOLUTION 2018 - 01<sup>3</sup>

### Macedonian Association “Ilinden”-Tirana

The Delegates of the Member Organizations of the Federal Union of European Nationalities (FUEN) adopted the following resolution at their Assembly of Delegates in Leeuwarden/Ljouwert, Netherlands, on 23 June 2018:

Resolution on the division of municipalities in the region of the Macedonian minority in Albania

1. Restructuring of municipalities in the minority region

<sup>3</sup> Resolution 2018 - 01, adopted at the FUEN Assembly of Delegates 2018  
[https://www.fuen.org/fileadmin/user\\_upload/congress\\_2018/FUEN\\_Resolutions\\_2018.pdf](https://www.fuen.org/fileadmin/user_upload/congress_2018/FUEN_Resolutions_2018.pdf)

The administrative division conducted in 2015 did not fulfil any requirement of the criteria defined by the government itself; demographical, geographical, economical and cultural, especially in the areas where the Macedonian national minority is residing. The division of the municipalities in Golo Brdo and Gora complicates the existence of the inhabitants of the Golo Brdo and Gora area, as they have to travel for two hours even to submit administrative document requests.

The FUEN, together with the Macedonian Association “Ilinden”-Tirana and the Macedonian national minority in the Republic of Albania are requesting the three municipalities, which govern Golo Brdo and Gora to restructure it to two individual municipalities with the names “the Municipality of Golo Brdo” and “the Municipality of Gora”.

2. MP in the Albanian Parliament elected directly by the Macedonian national minority

The FUEN supports the aim of the Macedonian national minority in the Republic of Albania, that requires to have at least one MP in the Albanian Parliament who is directly elected by the Macedonian national minority from the proportional list.

3. Disapproval of the amendments in the Report of Albania adopted by the European Parliament in 2016

The FUEN condemns the amendment of the Report on Albania 2016/2312 adopted by the European Parliament, prepared by the European Parliament’s Committee on Foreign Affairs, by which the Macedonian national minority in Prespa, Golo Brdo, Gora was declared Bulgarian. The Macedonian Association “Ilinden”-Tirana and the Macedonian National Minority in the Republic of Albania urge the European Parliament to amend this resolution since it contains facts that are untrue. In those regions where all censuses were conducted by the Albanian authorities nobody has declared themselves Bulgarian.

4. Disapproval of the effort of the Bulgarians to prove the non-existence of the Macedonian national minority

The FUEN condemns all efforts of the Bulgarian state to prove that the Macedonian national minority is Bulgarian. We consider this as a cultural genocide against the people belonging to the Macedonian national minority in Albania. The Macedonian Association “Ilinden”-Tirana requests the Albanian government to determine the activities of the Bulgarian government to assimilate Macedonians in Albania.

## **RESOLUTION 2019 - 05<sup>4</sup>**

### **Macedonian Association “Ilinden”- Tirana**

The Delegates of the Member Organizations of the Federal Union of European Nationalities (FUEN) adopted the following resolution at their Assembly of Delegates in Bratislava/Pozsony/Pressburg, Slovakia, on 15 June 2019:

Resolution regarding the improvement of the educational policy for the Macedonian minority in Albania

The Macedonian Association “Ilinden”-Tirana and the Macedonian national minority in the Republic of Albania seek cultural and educational autonomy for the inhabitants of the regions of Golo Brdo, Mala Prespa and Gora in order to preserve the Macedonian culture in these regions inhabited by a purely Macedonian population. The FUEN therefore calls on the Republic of Albania to:

1. Open a Department of Macedonian Language at the state University of Tirana as well as to open a Department of Macedonian Language at the state University “Fan Stilian Noli” of Korca.
2. Ensure the representation of the Macedonian national minority in the structures of the state administration, the local self-governing bodies and those local administration bodies where a significant number of persons belonging to the Macedonian national minority reside.
3. Provide the representation of the Macedonian national minority to the steering committee of the State Radio Television.

---

<sup>4</sup> Resolution 2019 - 05, adopted at the FUEN Assembly of Delegates 2019  
[https://www.fuen.org/fileadmin/user\\_upload/Congress\\_2019/FUEN\\_Resolutions\\_2019\\_EN.pdf](https://www.fuen.org/fileadmin/user_upload/Congress_2019/FUEN_Resolutions_2019_EN.pdf)

# Resolutions by the Macedonian Association “Ilinden” - Tirana adopted by the Federal Union of European Nationalities (FUEN)

**Publisher:** Macedonian Association “Ilinden”-Tirana

**Editor-in-Chief:** Nikola Gjurgjaj

**Proofreading:** Estela Karameshinoska

**Printed by:** Printing House Abazi - Tirana

**Circulation:** 200 copies

**Place of issue:** Tirana, 2020

**Contact:**

**Macedonian Association “Ilinden”-Tirana**

**e-mail:** [drustvo.ilinden.tirana@live.com](mailto:drustvo.ilinden.tirana@live.com)

**web:** [www.ilinden-tirana.com](http://www.ilinden-tirana.com)

**web:** [www.vesnik-ilinden.com](http://www.vesnik-ilinden.com)

All rights to the publication and duplication of this brochure belong to the author only



FEDERAL UNION OF EUROPEAN NATIONALITIES  
FÖDERALISTISCHE UNION EUROPÄISCHER NATIONALITÄTEN  
ФЕДЕРАЛИСТСКИЙ СОЮЗ ЕВРОПЕЙСКИХ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ  
UNION FÉDÉRALISTE DES COMMUNAUTÉS ETHNIQUES EUROPÉENNES

CIP Katalogimi në botim BK Tiranë

Rezolucii od makedonskoto društvo "Ilinden"... = Rezoluta nga Shoqata Maqedonase "Ilinden" Tiranë votuar nga Unioni Federativ i Kombësive Evropiane (FUEN) = Resolutions by the Macedonian Association "Ilinden" ... / lekt. Estela Karameshinoska ; ed. Nikola Gjurgjaj. – Tiranë : Flesh, Tiranë 2020

23 f.; 21cm

ISBN 978-9928-131-96-6

1.Shoqata Maqedonase "Ilinden" 2.Tiranë 3.Shqipëri

061.2(=163.3:496.5)

Македонско друштво „Илинден“-Тирана  
Shoqata Maqedonase “Ilinden“-Tiranë  
Macedonian Association “Ilinden“-Tirana  
e-mail: [drustvo.ilinden.tirana@live.com](mailto:drustvo.ilinden.tirana@live.com)  
web: [www.ilinden-tirana.com](http://www.ilinden-tirana.com)  
web: [www.vesnik-ilinden.com](http://www.vesnik-ilinden.com)

